Le Samedi

(JOURNAL HEBDOMADAIRE)

PUBLICATION LITTÉRAIRE, ARTISTIQUE ET SOCIALE

ORGANE DU FOYER DOMESTIQUE

ABONNEMENT: UN AN, $2.50; SIX MOIS, $1.25
(Strictement payable d'avance)

Prix du Numero, 5 Centins

Tarif d'annonce — 10c la ligne, mesure agate.

POIRIER, BESSETTE & CIE,
No 35 RUE ST-JACQUES, MONTRÉAL. *Propriétaires.*

La Circulation du "Samedi"

Nous tenons à porter à la connaissance du public annonceur le fait — important pour lui — que depuis deux ans la circulation du "SAMEDI" dépasse deux fois, et dans certains cas trois fois, celle de toute autre publication illustrée de langue française sur le continent américain, le "Monde Illustré" compris. Que les éditeurs de journaux illustrés qui croient pouvoir nous contredire acceptent la proposition suivante: si nous avons raison, ils verseront CENT DOLLARS à la caisse de l'Hopital Notre-Dame; dans le cas contraire c'est nous qui ferons ce versement.

LES PROPRIETAIRES-EDITEURS.

MONTRÉAL, 22 SEPTEMBRE 1900

AINSI DIT, AINSI FAIT...

L'hercule.—Enfin il faudrait s'entendre !. . M'avez-vous dit, oui ou non, que n'ayant pas d'argent à me donner, je n'avais qu'à prendre la porte ?

1900 = Le Samedi=Noel = 1900

Notre grand numéro de Noël est en pleine préparation, et déjà nous pouvons assurer que non seulement il surpassera ceux des années dernières, mais que cette supériorité sera telle, qu'en vendant ce numéro à vingt-cinq ou cinquante cents, ce ne serait pas excessif.

Ce Numéro Comptera 60 Pages.

On y trouvera des illustrations en couleurs et autres nombreuses et d'exécution absolument artistique, des articles écrits spécialement pour cette publication et le commencement d'un GRAND FEUILLETON destiné au plus grand succès et choisi entre cent. Bref, ce numéro qui ne coûtera que cinq cents sera bienvenu partout, nous en sommes convaincu. Aussi conseillons-nous aux agents de ne pas négliger de nous faire parvenir le plus tôt possible leurs ordres pour le SAMEDI-NOEL afin de ne pas se trouver de court comme l'an dernier.

CAUSERIE

Partant de ce principe que "le besoin crée l'organe", M. Léon Bollack travaille depuis longtemps à perfectionner une langue internationale: la langue bleue. Il vient de nous en adresser la grammaire abrégée. Voici en résumé ce que M. Bollack donne comme les bases fondamentales de sa création :

Un LANGAGE COMMUN entre les nations est une *nécessité absolue.*

LA LANGUE BLEUE est un *système de langage international pratique.*

Ce nouvel idiome est "*parlé et écrit*"; son audition est équivalente à sa vision. Sa *prononciation* ni son *ortographe* ne présentent aucune difficulté pour aucun des peuples civilisés.

Le progrès apporté par LA LANGUE BLEUE consiste en sa *facilité* d'acquisition grâce à une méthode très simple de *distinction matérielle* des diverses *classes de mots* du langage.

Cette conception permet d'emprunter aux *langues philosophiques* leur partie pratique, tout en abandonnant leur système utopique d'évocation des sens par le seul choix des signes constitutifs des mots.

La *distinction matérielle* grammaticale s'opère dans la LANGUE BLEUE par une combinaison de la *longueur*, de la *sonorité* et des *extrémités* des vocables dont l'ALPECT variera ainsi avec chaque classe de mots.

Pour réaliser d'une manière *absolue* cette *classsification* instantanée, il a été nécessaire de remanier quelque peu les divisions arbitraires de la grammaire habituelle.

Ces modifications *peu importantes* trouvent leur principe dans une *théorie du langage* aisée à saisir.

Après la division du discours, il a été établi un ALPHABET pratique, plus simple que celui de tous les autres idiomes. Il contient seulement 19 lettres à l'exclusion de tout autre signe orthographique.

Cet *alphabet* permettra de constituer *a priori* un *VOCABULAIRE*, dont la *totalité* des FORMES sera théoriquement fixée avant *de connaître le* SENS *d'un seul vocable.*

Les significations des mots du DICTIONNAIRE seront ensuite choisies dans les langues vivantes d'après la *sonorité* des vocables ainsi créés préalablement.

Deux règles spéciales à la LANGUE BLEUE contribueront à la facilité de son acquisition.

1° *La Règle de l'outil* U. Cette voyelle, prononcée OU, ne sera pas employée à la constitution des mots; elle ne possèdera qu'une fonction purement grammaticale.

La seule présence de la lettre U indiquera donc une modification de sens apportée à l'état naturel d'un mot.

La *place* de cet outil dans le mot précisera ensuite la nature de cette extension de signification.

Exemple: DOG chien, UDOG chienne;
DOGU chiens, UDOGU chiennes.

2° *La Règle de la Marguerite* consistera en l'emploi d'*interjections* (voyelles A, E, I, O) préfixées aux notions précises abstraites du langage pour exprimer diverses nuances de gradation de la pensée.

A l'aide de cette règle et avec la seule connaissance d'un vocabulaire élémentaire, il sera donc possible de traduire nombre de mots *inconnus.*

EXEMPLE: avec le mot LOV, *amour.*

ELOV pourra exprimer: *passion,* parce que E signifie "exubérance",
ALOV — *indifférence,* — A — "manque".

La "margueritation" s'obtient par analogie avec le jeu de l'effeuillement de la marguerite et de ses phases diverses: *pas du tout* (voyelle A), *un peu* (voyelle O), *beaucoup* (voyelle E), *passionnément* (voyelle I).

LA LANGUE BLEUE n'ayant qu'un but *utilitaire*, son vocabulaire assez restreint permet de resserrer la *signification* des mots. Aussi, ne sera-t-il généralement attribué à chaque vocable qu'*un sens.*

L'*ordre* des mots dans les *phrases* est également fixé à l'avance.

Les principes de la LANGUE BLEUE sont ainsi formulés :

1 lettre — 1 son ;
1 mot — 1 sens ;
1 classe (de mots) — 1 aspect.
1 phrase — 1 construction.

Ces QUATRE RÈGLES-BASES engendre la *concision*, la *précision*, la *clarté* et la *rigidité*, qualités indispensables à un idiome artificiel *pratique.*

En résumé, d'après M Bollack, grâce à quelques prescriptions aisées à apprendre, à l'absence de toute exception, à l'élimination de toute difficulté provenant des idio-syncrasies de chaque nation, il est permis de dire qu'il n'existe contre le système proposé aucune objection fondamentale pouvant empêcher l'ensemble des peuples civilisés de l'adopter comme *langage neutre*

MISTIGRIS.

PAS L'ŒIL

Le chasseur.—Je vois quelque chose là-bas. C'est le temps de tirer.
Le guide.—N'en faites rien, c'est votre chien.

APRÈS LA CÉRÉMONIE

Le nouvel époux.—Oh ! chérie, je ne suis pas digne de ton amour...
Elle.—Je le sais bien, mais rendue à mon âge une fille ne pouvait pas laisser une chance comme celle-ci.

IL Y EN AVAIT UN

Boff.—Quand les voleurs sont entrés chez toi hier, ta femme a-t-elle regardé sous le lit ?
Toff.—Oui.
Boff.—Y avait-il quelqu'un ?
Toff.—Oui.
Boff.—Un des voleurs ?
Toff.—Non, moi.

PLUS VITE FAIT

Le poète. — Vous voyez, monsieur, que j'ai suivi votre avis et que je n'aiécrit que sur un côté du papier.
L'éditeur. — Bien ! Seriez-vous disposé à suivre mon avis une fois de plus ?
Le poète.—Certainement. Quel est-il ?
L'éditeur.—N'écrivez sur aucun côté.

DEVINETTE

Mon concierge se moque vraiment de moi ! Il me donne une lettre qui est dans sa loge depuis 8 jours. Où est-il que je l'attrape ?